

Power, or the subject of any Foreign Power. In the event of consent to such concessions being granted, similar or equivalent concessions shall be granted to the British Government;

- (e) No Tibetan revenues, whether in kind or in cash, shall be pledged or assigned to any Foreign Power, or the subject of any Foreign Power.

X

In witness whereof the negotiators have signed the same, and affixed thereunto the seal of their arms.

Done in duplicate at Lhasa, this 7th day of September in the year of our Lord one thousand nine hundred and four, corresponding with the Tibetan date, the 27th day of the seventh month of the Wood Dragon year.

[The seals of the Tibetan Commission (British), of the Council (Tibetan), of the Dalai Lama (applied by the Ga-den Ti-Rimpoche), of the Dre-pung, Se-ra, and Ga-den monasteries, and of the National Assembly are then affixed, and the signature of F. E. Younghusband, Colonel, British Commissioner, also appears.—O. T. C.]

In proceeding to the signature of the Convention, dated this day, the representatives of Great Britain and Tibet declare that the English text shall be binding.

(Seals as above repeated.—O. T. C.)

This Convention was ratified by the Viceroy and Governor-General of India in Council at Simla on the 11th day of November, A.D., one thousand nine hundred and four.

(Signed) S. M. FRASER,
*Secretary to the Government of India,
Foreign Department.*